



Fisheries and Oceans
Canada

Pêches et Océans
Canada

Canadian
Coast Guard

Garde côtière
canadienne

Notices to Mariners

Edition No. 04/2021
April 30, 2021



Safety First, Service Always

Monthly Western Edition

Canada 

Notices to Mariners – Monthly Western Edition
Edition No. 04/2021

Aussi disponible en français :
Avis aux navigateurs – Édition mensuelle de l'Ouest
Édition n° 04/2021

Published under the Authority of:

Canadian Coast Guard Programs
Aids to Navigation and Waterways
Fisheries and Oceans Canada
Montreal, QC H2Y 2E7

For more information, contact Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca.

© Her Majesty the Queen in Right of Canada,
as represented by the Minister of Fisheries, Oceans
and the Canadian Coast Guard, 2021.

Cat. No. Fs152-6E-PDF (Electronic PDF, English)
ISSN 1719-7708

Cat. No. Fs152-6F-PDF (Electronic PDF, French)
ISSN 1719-7716

A web version is available here:

<https://www.notmar.gc.ca/monthly-mensuel-en.php> (English)

<https://www.notmar.gc.ca/monthly-mensuel-fr.php> (French)

Explanatory Notes – Notices to Mariners (NOTMAR)

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic Service chart (unless otherwise indicated).

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tide (unless otherwise indicated).

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1,852 metres (6,076.1 feet)

1 statute mile = 1,609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

Temporary and Preliminary Notices to Mariners – Section 1A of *Notices to Mariners*

These notices are indicated by a (T) or a (P), respectively. Please note that nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for temporary (T) and preliminary (P) notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. For the list of charts affected by (T) & (P) notices, please refer to the current [Notices to Mariners - Monthly Summary of Temporary and Preliminary Notices](#) publication.

Please note: In addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) & (P) notices, there are a few permanent changes to aids to navigation that have been advertised as preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report and Suggestion Sheet

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the [“Marine Information Report and Suggestion Sheet”](#) (fillable PDF form) and is inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

NOTMAR Website – Monthly Editions, Chart Corrections and Chart Patches

The NOTMAR website allows users to access the [monthly publications](#), [chart corrections](#), and [chart patches](#).

Users can subscribe for free to the [email notification service](#) to receive notifications when charts of interest are updated, including their patches, as well as when a new monthly edition becomes available online.

In addition, the monthly publication and related files to download, such as chart patches and *Sailing Directions* diagrams, can be obtained all together through the download of a single ZIP file.

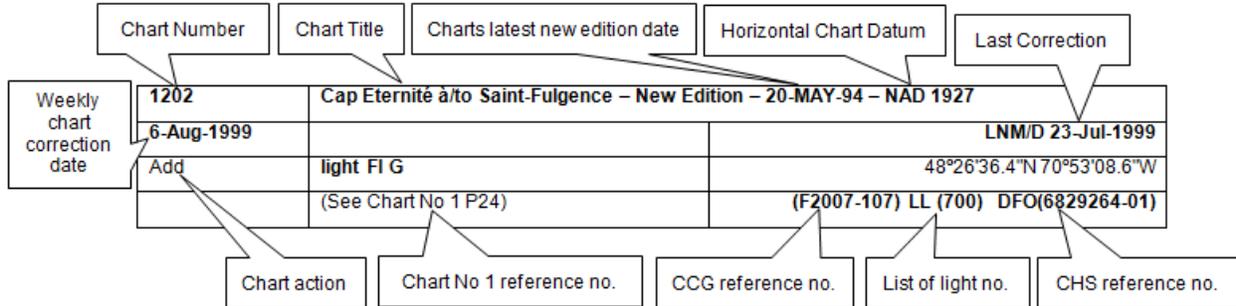
Explanatory Notes – Canadian Hydrographic Service (CHS)

Chart Corrections – Section 2 of *Notices to Mariners*

Corrections to nautical charts will be listed in numerical order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction:



The last correction number is identified with the **LNMD** or **Last Notice to Mariners Number / Date**.

Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in “Section 2 – Chart Corrections.” This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or focal height of a light may not result in the production of a chart correction in *Notices to Mariners*, but may result in a correction in the [List of Lights, Buoys and Fog Signals](#) publication.

Note: In the case of a discrepancy between information provided on CHS charts relating to aids to navigation, and the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication, the latter shall be deemed as containing the most up-to-date information.

Canadian Nautical Charts & Publications

A source list of Canadian nautical charts and publications is published in Notice No. 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition 2020*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates, please refer to the following website: www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp.

Explanatory Notes – Marine Communications and Traffic Services (MCTS)

Navigational Warnings / Notices to Shipping

The Canadian Coast Guard (CCG) is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada.

These changes are advertised as Navigational Warnings, formerly called Notices to Shipping¹, that are broadcast by the CCG, and are then followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Navigational Warnings (NAVWARNs) should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service (CHS).

NAVWARNs are accessible on the applicable regional page on the CCG Navigational Warnings website at <http://nis.ccg-gcc.gc.ca>.

CHS is reviewing the impact of these changes with CCG and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information, contact your regional NAVWARN Issuing Desk.

<p>Western Region Prince Rupert MCTS Centre</p> <p>“P” Series NAVWARNs</p> <p>Canadian Coast Guard Bag 4444 Prince Rupert, BC V8J 4K2</p> <p>Telephone: 250-627-3070</p> <p>Email: NAVWARN.MCTSPrinceRupert@innav.gc.ca</p>	<p>Arctic Region *Iqaluit MCTS Centre</p> <p><i>Operational from approximately mid-May until late December.</i></p> <p>“A” and “H” Series NAVWARNs</p> <p>Canadian Coast Guard P.O. Box 189 Iqaluit, NU X0A 0H0</p> <p><u>“A” Series NAVWARNs</u> Telephone: 867-979-5269</p> <p><u>“H” Series NAVWARNs</u> Telephone: 867-979-0310</p> <p>Facsimile: 867-979-4264</p> <p>Email: NAVWARN.MCTSIlqaluit@innav.gc.ca</p>
---	---

*Service available in English and in French.

¹ The expression “Notice to Shipping” was changed to “Navigational Warning” in January 2019.

Table of Contents

Section 1: General and Safety Information	1
Canadian Coast Guard Publication – Comments and Suggestions on Notices To Mariners (NOTMAR) Publications	1
Transport Canada – COVID-19 Measures, Updates and Guidance.....	1
Canadian Hydrographic Service – Canadian Tide and Current Tables – Printing to be Discontinued ..	1
Canadian Hydrographic Service – Chart 1 – Printing to be Discontinued	1
Canadian Hydrographic Service – Notices to Mariners for Changes in Buoy Shape.....	2
West Coast Haida Gwaii – Trial Voluntary Protection Zone for Shipping	2
Erratum: Section 2 – Chart Corrections – <i>Notices to Mariners</i> Editions 11/2020 to 03/2021	3
*401/21 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts.....	3
*402/21 Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts.....	3
*403/21 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3).....	4
*404/21 Transport Canada – Ship Safety Bulletins #04, #05 and #06/2021	5
*408/21 Haro Strait, Boundary Pass and/et Satellite Channel – Errors on Chart 3441	5
Section 1A: Temporary and Preliminary Notices	6
Reminder – Comment Period for Active Preliminary Notices	N/A
Section 2: Chart Corrections	7
Section 3: Radio Aids to Marine Navigation Corrections	11
*416/21 Radio Aids to Marine Navigation 2021 (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific).....	11
Section 4: Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections	17
Section 5: List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections	18
No corrections for this section.	18

Numerical Index of Canadian Charts Affected

This numerical index lists all nautical charts mentioned in this monthly edition of Notices to Mariners. Only charts appearing in Section 2 of this publication require a chart correction. The appearance of charts in all other sections, particularly those related to the correction of other nautical publications, is included here for reference.

Chart No.	Pages	Chart No.	Pages	Chart No.	Pages
3000	7				
3001	7				
3419	7, 8				
3440	8				
3441	5				
3442	8				
3514	8				
3527	8				
3541	8				
3602	9				
3603	9				
3671	9				
3807	9				
3945	9, 10				
4469	3				
4474	3				
4967	3, 4				
6433	10				

Section 1: General and Safety Information

Canadian Coast Guard Publication – Comments and Suggestions on Notices To Mariners (NOTMAR) Publications

In an effort to continuously improve the Notices to Mariners publications and to provide the most efficient service possible, the Notices to Mariners team invites all mariners and other interested parties to submit comments and suggestions on possible improvements to its various publications and services at the following email address: Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca.

Transport Canada – COVID-19 Measures, Updates and Guidance

(Recurrent publication of notice *401/20, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Western Edition 04/2020* publication.)

Please refer to the link below for the latest updates to transportation related measures taken by Transport Canada in response to the evolving novel Coronavirus disease (COVID-19):

<https://www.tc.gc.ca/en/initiatives/covid-19-measures-updates-guidance-tc.html>.

For travel advice and all other updates, please visit: Canada.ca/coronavirus.

Canadian Hydrographic Service – Canadian Tide and Current Tables – Printing to be Discontinued

(Recurrent publication of notice *904/20, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Western Edition 09/2020* publication.)

Due to the availability of the *Canadian Tide and Current Tables* as [viewable and printable PDF files](#) on charts.gc.ca for each complete volume and [additional information in different formats](#) (predictions, observations in tables, and graphics) on tides.gc.ca, the Canadian Hydrographic Service is permanently discontinuing the printing of all volumes of *Canadian Tide and Current Tables* starting January 2021.

Advances in technology bring a new era of marine navigation with a focus on digital and electronic products. The Canadian Hydrographic Service is transforming the way it delivers quality data and services to clients, in a timely manner, to support decision-making.

For more information, visit www.charts.gc.ca.

Canadian Hydrographic Service – Chart 1 – Printing to be Discontinued

(Recurrent publication of notice *905/20, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Western Edition 09/2020* publication.)

Due to the availability of *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* as both [viewable and printable PDF files](#) and [HTML](#) format on charts.gc.ca, the Canadian Hydrographic Service is permanently discontinuing the printing of *Chart 1: Symbols, Abbreviations and Terms* starting January 2021.

Advances in technology bring a new era of marine navigation with a focus on digital and electronic products. The Canadian Hydrographic Service is transforming the way it delivers quality data and services to clients, in a timely manner, to support decision-making.

For more information, visit www.charts.gc.ca.

Canadian Hydrographic Service – Notices to Mariners for Changes in Buoy Shape

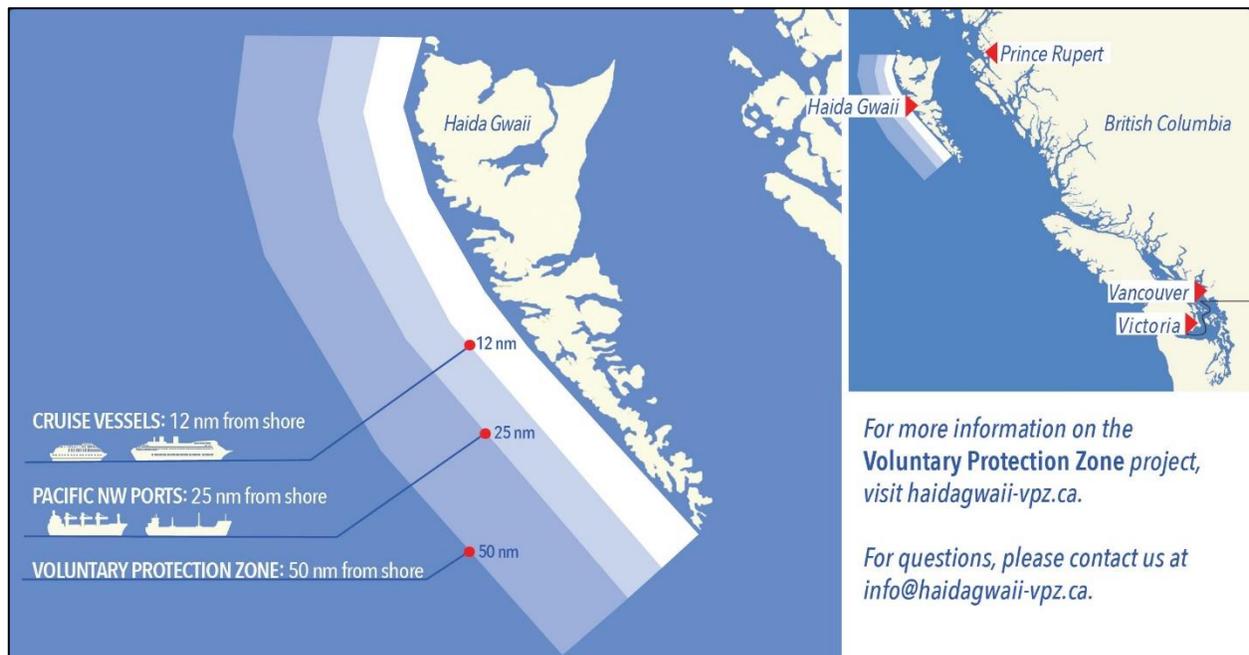
(Recurrent publication of notice *906/20, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Western Edition 09/2020* publication.)

As part of the CHS Digital Transformation and for the sake of economy, CHS will no longer systematically issue Notices to Mariners (NTM) for buoy shape changes only. These changes will, however, be applied to electronic navigation charts (ENCs) where applicable. The paper and raster versions will be updated during the New Edition process.

West Coast Haida Gwaii – Trial Voluntary Protection Zone for Shipping

(Recurrent publication of notice *107/21, originally published in the *Notices to Mariners – Monthly Western Edition 01/2021* publication.)

Reference: Notice *1005/20 is cancelled.



Trial Voluntary Protection Zone for Shipping, West Coast Haida Gwaii (formerly Queen Charlotte Islands)

Haida Gwaii's remote location, rugged coastline, variable sea and weather conditions, and rich ecological and cultural heritage make it vulnerable to the potential for pollution from shipping breakdowns and accidents. Increasing the distance vessels travel offshore can increase the amount of time available to address propulsion, steering or other issues, and the likelihood of a towing vessel being able to respond to a vessel that is disabled or drifting. This in turn reduces the risk of grounding and oil spills.

A trial Voluntary Protection Zone for Shipping on the West Coast of Haida Gwaii will be in effect from September 1, 2020 through October 31, 2021. In the Voluntary Protection Zone, commercial vessels of 500 gross tonnage or greater shall observe a minimum distance of 50 nautical miles offshore when transiting along the West Coast of Haida Gwaii with the following exceptions:

- Cruise vessels, to observe a minimum 12 nm distance from shore;
- Vessels transiting between Pacific Northwest ports (Washington, Alaska, BC), to observe a minimum 25 nm distance from shore;
- Tugs and barges (including pushing and towing alongside), no minimum distance; and
- Fishing vessels, no minimum distance.

The Voluntary Protection Zone for Shipping coordinates are:

54° 18.108'N 134° 30.432'W
 53° 44.036'N 134° 32.677'W
 53° 11.118'N 134° 16.412'W
 52° 18.483'N 133° 20.917'W
 51° 24.590'N 132° 04.081'W
 51° 56.158'N 131° 01.830'W
 54° 15.436'N 133° 04.788'W

Vessels are requested to adhere to these distances on a voluntary basis and only when it does not jeopardize the safety of navigation, the vessel, the persons aboard, and the cargo.

(NW-P-1085-20)

Erratum: Section 2 – Chart Corrections – Notices to Mariners Editions 11/2020 to 03/2021

An error regarding the terminology used in “Reposition” type notices throughout the section 2 of editions 11/2020 to 03/2021 of the *Notices to Mariners* publication has recently been identified.

The words “between” and “and” should be replaced respectively to “from” and “to”.

Example:

3441 - Haro Strait, Boundary Pass and/et Satellite Channel - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983

19-MAR-2021

LNMD. 09-OCT-2020

Reposition anchor berth marked 2 amend to read A
 (See Chart No. 1, N11.1) **from** 48°44'58.6"N 123°35'55.6"W
to 48°44'57.6"N 123°35'51.6"W
 This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470003, CA570237

DFO(6204415-07)

***401/21 Canadian Hydrographic Service – Nautical Charts**

Charts	Main Title	Scale	Published	Cat#	Price
Charts Permanently Withdrawn					
4469	Île Plate à/to Île du Petit Mécatina	Cancelled by 4967			
4474	Îles Bun à/to Baie des Moutons	Cancelled by 4967			

***402/21 Canadian Hydrographic Service – Electronic Navigational Charts**

S-57 ENC Number	Chart Title	ENC Compilation Scale	Published
New Charts			
CA273530 (Edn 1.000)	Eglington Island to/à Cape Kellett	1:250 000	2021-04-30
CA373501 (Edn 1.000)	Beacon Island à/to Qikirtaaluk Islands	1:30 000	2021-04-23
CA373502 (Edn 1.000)	Qikirtaaluk Islands à/to Point Qimniraujaq	1:30 000	2021-04-23
CA576591 (Edn 1.000)	Lark Harbour and/et York Harbour	1:10 000	2021-04-05
CA576642 (Edn 1.000)	Snooks Arm	1:5 000	2021-04-09
CA576643 (Edn 1.000)	Paquet Harbour	1:5 000	2021-04-09

S-57 ENC Number	Chart Title	ENC Compilation Scale	Published
CA576690 (Edn 1.000)	Bay Bulls	1:5 000	2021-04-30
CA576704 (Edn 1.000)	Springdale	1:5 000	2021-04-30
CA576727 (Edn 1.000)	Pointe Sapin	1:2 000	2021-04-02
CA576729 (Edn 1.000)	Miminegash Harbour	1:1 750	2021-04-09
CA576730 (Edn 1.000)	North Lake Harbour	1:1 250	2021-04-09
CA576818 (Edn 1.000)	Fermeuse Inner Harbour	1:3 000	2021-04-30
CA576825 (Edn 1.000)	Lower Cove	1:5 000	2021-04-30
CA576827 (Edn 1.000)	Turf Point Resources Wharf	1:2 500	2021-04-16
CA576846 (Edn 1.000)	Summerford	1:1 750	2021-04-09
CA576849 (Edn 1.000)	Salmon Bight - Settlement of Black Tickle	1:2 000	2021-04-09
CA670755 (Edn 1.000)	Port McNeill - Orca Sand and Gravel	1:2 000	2021-04-09
CA676646 (Edn 1.000)	Bay de Verde Harbour	1:2 000	2021-04-02
New Editions			
CA379115 (Edn 2.000)	Île du Petit Mecatina aux/to Îles Sainte-Marie	1:37 500	2021-04-23
CA379164 (Edn 2.000)	Îles Sainte-Marie à/to Île à la Brume	1:37 500	2021-04-23
CA570015 (Edn 8.000)	Fraser River/Fleuve Fraser, Sand Heads to/à Douglas Island	1:10 000	2021-04-23
CA570073 (Edn 9.000)	Vancouver Harbour Western Portion/Partie Ouest	1:5 000	2021-04-09
CA570125 (Edn 9.000)	Prince Rupert Harbour (part 1 of 2)	1:10 000	2021-04-30
CA570138 (Edn 8.000)	Esquimalt Harbour	1:2 500	2021-04-23
CA570383 (Edn 12.000)	Nanaimo Harbour and/et Departure Bay	1:5 000	2021-04-30
CA570715 (Edn 5.000)	Prince Rupert Harbour (part 2 of 2)	1:10 000	2021-04-30
CA579233 (Edn 2.000)	Les Escoumins	1:10 000	2021-04-16
CA579234 (Edn 4.000)	Port de Gros-Cacouna	1:5 000	2021-04-16
Charts Permanently Withdrawn			
CA479116	Havre de Harrington	Cancelled by CA379115	
CA576072	Lumley Cove	Cancelled by CA576818	
CA576087	Flintkote Wharf / Quai	Cancelled by CA576827	
CA576232	Lower Cove	Cancelled by CA576825	
CA576696	Lark Harbour and/et York Harbour (Bay of Islands)	Cancelled by CA576591	

***403/21 Canadian Hydrographic Service – Raster Digital Charts (BSB V3)**

Charts	Main Title	Scale	Published
Charts Permanently Withdrawn			
RM-4469	Île Plate à/to Île du Petit Mécatina	Cancelled by 4967	

***404/21 Transport Canada – Ship Safety Bulletins #04, #05 and #06/2021**

New **Ship Safety Bulletins** have recently been posted on the [Transport Canada website](#).

To view or download these bulletins, please click on the links below:

[SSB#04/2021](#) – Revised Temporary Measures Regarding Marine Personnel Certificates, Discharge Books, Marine Medical Certificates & Marine Counter Services
RDIMS#17213149

[SSB#05/2021](#) – Protecting the North Atlantic right whale: speed restriction measures in the Gulf of St. Lawrence
RDIMS#15505520

[SSB#06/2021](#) – New Fees for Marine Cargo, Port State Control, Prewash and Marine Insurance Certification Services
RDIMS#17312003

Sign up for [e-Bulletin](#) to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our website.

Contact us at marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca or 1-855-859-3123 (Toll Free).

***408/21 Haro Strait, Boundary Pass and/et Satellite Channel – Errors on Chart 3441**

Reference chart: 3441

Errors exist on chart 3441 between the dates of March 19 2021 and April 21 2021. Mariners that have purchased this chart between these dates should return it for a replacement as soon as possible. Consult your chart dealer for replacement.

Section 1A: Temporary and Preliminary Notices

Reminder – Comment Period for Active Preliminary Notices

No notices applicable for this edition.

Inland Waters

No notices applicable for this edition.

Pacific Coast

No notices applicable for this edition.

Section 2: Chart Corrections

3000 - Juan de Fuca Strait to/à Dixon Entrance - New Edition - 20-JAN-1989 - NAD 1927

23-APR-2021

LNMD. 26-FEB-2021

Delete yellow ODAS/SADO lighted pillar buoy Fl (5) Y 20s, marked Priv 49°00'11.0"N 125°42'10.6"W
(See Chart No. 1, Q58)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA270389, CA370203
DFO(6204432-01)

3001 - Vancouver Island / Île de Vancouver, Juan de Fuca Strait to/à Queen Charlotte Sound - New Edition - 23-FEB-2001 - NAD 1927

23-APR-2021

LNMD. 06-NOV-2020

Delete yellow ODAS/SADO lighted pillar buoy Fl (5) Y 20s, marked Priv 49°00'11.0"N 125°42'10.6"W
(See Chart No. 1, Q58)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA270389, CA370203
DFO(6204432-01)

3419 - Esquimalt Harbour - New Edition - 13-DEC-2013 - World Geodetic System 1984

16-APR-2021

LNMD. 16-AUG-2019

Delete light F R 48°26'08.4"N 123°25'29.3"W
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570138
DFO(6204416-01)

Delete light F R 48°26'07.4"N 123°25'43.0"W
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570138
DFO(6204416-02)

Delete crane marked RLts 48°26'08.0"N 123°25'38.3"W
(See Chart No. 1, F53.1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570138
DFO(6204416-03)

Add light F R 48°26'07.4"N 123°25'43.3"W
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570138
DFO(6204416-04)

Add light F R 48°26'08.5"N 123°25'43.5"W
(See Chart No. 1, P1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570138
DFO(6204416-05)

Add floating breakwater 48°26'08.4"N 123°25'28.9"W
(See Chart No. 1, F4.1) and 48°26'07.7"N 123°25'28.8"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570138
DFO(6204416-06)

Delete depth of 0.5 metres 48°26'32.0"N 123°26'18.8"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570138
DFO(6204430-01)

Add rock which covers and uncovers with drying height of 1.3 metres 48°26'31.9"N 123°26'18.6"W
(See Chart No. 1, K11)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA570138
DFO(6204430-02)

Add	foul ground (See Chart No. 1, K31) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470075, CA570138	48°26'41.5"N 123°26'23.7"W <i>DFO(6204435-01)</i>
Add	foul ground (See Chart No. 1, K31) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470075, CA570138	48°26'58.1"N 123°26'51.0"W <i>DFO(6204435-02)</i>
3440 - Race Rocks to/à D'Arcy Island - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983 16-APR-2021		LNMD. 18-SEP-2020
Add	foul ground (See Chart No. 1, K31) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470075, CA570138	48°26'41.5"N 123°26'23.7"W <i>DFO(6204435-01)</i>
Add	foul ground (See Chart No. 1, K31) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470075, CA570138	48°26'58.1"N 123°26'51.0"W <i>DFO(6204435-02)</i>
3442 - North Pender Island to/à Thetis Island - New Edition - 01-JUL-2005 - NAD 1983 23-APR-2021		LNMD. 19-MAR-2021
Add	depth of 1.4 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470005	48°56'36.6"N 123°35'46.5"W <i>DFO(6204434-01)</i>
Add	depth of 1.7 metres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470005	48°56'03.5"N 123°35'58.2"W <i>DFO(6204434-02)</i>
3514 - Jervis Inlet - New Edition - 02-AUG-1996 - NAD 1983 30-APR-2021		LNMD. 22-FEB-2019
Add	wreck WK with known depth of 17.0 metres (See Chart No. 1, K26) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470095	49°46'24.2"N 123°59'20.7"W <i>DFO(6204437-01)</i>
3527 - Baynes Sound - New Edition - 06-APR-2001 - NAD 1983 30-APR-2021		LNMD. 13-MAR-2020
Add	recommended anchorage (See Chart No. 1, N10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470218	49°36'00.0"N 124°50'24.0"W <i>DFO(6204436-02)</i>
3541 - Approaches to/Approches à Toba Inlet - New Edition - 29-JUL-1994 - NAD 1983 09-APR-2021		LNMD. 12-JUN-2020
Add	Millerd Pt This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470266	50°15'52.9"N 124°57'23.2"W <i>DFO(6204429-01)</i>

3602 - Approaches to/Approches à Juan de Fuca Strait - New Edition - 29-NOV-2002 - NAD 1983

23-APR-2021

LNMD. 29-MAY-2020

Delete yellow ODAS/SADO lighted pillar buoy FI (5) Y 20s, marked Priv 49°00'11.0"N 125°42'10.6"W
(See Chart No. 1, Q58)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA270389, CA370203
DFO(6204432-01)

3603 - Ucluelet Inlet to/à Nootka Sound - New Edition - 23-OCT-1981 - NAD 1927

23-APR-2021

LNMD. 03-APR-2020

Delete yellow ODAS/SADO lighted pillar buoy FI (5) Y 20s, marked Priv 49°00'11.0"N 125°42'10.6"W
(See Chart No. 1, Q58)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA270389, CA370203
DFO(6204432-01)

3671 - Barkley Sound - New Edition - 04-NOV-2005 - NAD 1983

16-APR-2021

LNMD. 26-MAR-2021

Delete depth of 1.8 metres 48°50'56.8"N 125°10'54.8"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470338
DFO(6204431-01)

Add depth of 0.7 metres 48°50'56.2"N 125°10'53.2"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470338
DFO(6204431-02)

Add rock which covers and uncovers with drying height of 0.9 metres 48°49'43.5"N 125°12'09.7"W
(See Chart No. 1, K11)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470338
DFO(6204431-03)

3807 - Atli Inlet to/à Selwyn Inlet - New Edition - 05-FEB-1999 - NAD 1983

09-APR-2021

LNMD. 14-AUG-2020

Add rock which covers and uncovers with drying height of 0.5 metres 52°42'09.1"N 131°26'24.1"W
(See Chart No. 1, K11)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470375
DFO(6204427-01)

Add rock which covers and uncovers with drying height of 0.7 metres 52°41'51.0"N 131°26'41.5"W
(See Chart No. 1, K11)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470375
DFO(6204427-02)

3945 - Approaches to/Approches à Douglas Channel - New Chart - 25-DEC-2009 - NAD 1983

02-APR-2021

LNMD. 08-FEB-2019

Add subsurface Ocean Data Acquisition System (ODAS) with known depth 53°25'19.4"N 129°14'45.3"W
of 96 metres
(See Chart No. 1, L25)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470590, CA570592
DFO(6204425-01)

Add submarine cable joining 53°25'30.6"N 129°14'54.2"W
(See Chart No. 1, L30.1) 53°25'27.2"N 129°14'56.4"W
53°25'23.0"N 129°14'49.6"W
and 53°25'19.4"N 129°14'45.3"W
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470590, CA570592
DFO(6204425-02)

3945 - Coghlan Anchorage - New Chart - 25-DEC-2009 - NAD 1983

02-APR-2021

LNMD. 08-FEB-2019

Add subsurface Ocean Data Acquisition System (ODAS) with known depth
of 96 metres
(See Chart No. 1, L25)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470590, CA570592

53°25'19.4"N 129°14'45.3"W

DFO(6204425-01)

Add submarine cable
(See Chart No. 1, L30.1)

joining 53°25'30.6"N 129°14'54.2"W
53°25'27.2"N 129°14'56.4"W
53°25'23.0"N 129°14'49.6"W
and 53°25'19.4"N 129°14'45.3"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA470590, CA570592

DFO(6204425-02)

6433 - West Channel, Aklavik to à Shallow Bay - New Edition - 07-OCT-2011 - NAD 1983

23-APR-2021

Add green port hand can buoy
(See Chart No. 1, Qg)

68°23'27.0"N 135°25'31.0"W

(A2021045) DFO(6604763-01)

Section 3: Radio Aids to Marine Navigation Corrections

*416/21 Radio Aids to Marine Navigation 2021 (Atlantic, St. Lawrence, Great Lakes, Lake Winnipeg, Arctic and Pacific)

Page 2-64

AMEND:

2.6.1 Atlantic Coast, Gulf and St. Lawrence River to Montréal, Eastern Arctic

TO READ:

2.6.1 Atlantic Coast, Gulf and St. Lawrence River (East of Montréal)

Pages 2-66 to 2-67

AMEND AS FOLLOWS:

Table 2-35 - Radar Beacons Located in Québec (East of Montréal)

Name and Location	Identifier	Remarks
Anse aux Basques 48°19'07.5"N 069°24'46.5"W	— • — (K)	Open year round.
Banc du Cap Brûlé, Downstream Rear Range Light 47°05'22.7"N 070°42'38.9"W	— • — (K)	Open year round.
Beacon Island, Ungava Bay 58°54'08"N 066°20'30.5"W	— — — (G)	Navigation season only.
Gentilly Front Range Light 46°25'48"N 072°15'46.9"W	— • — (K)	Open year round.
...
Île Saint-Ours South Light 45°54'20.5"N 073°13'31.5"W	— — (M)	Open year round.
Kahnawake Front Range 45°24'10.3"N 073°47'45.7"W	— — — (G)	Navigation season only.
Kitlilat Island, Ungava Bay 59°58'34.5"N 069°37'30.6"W	— • — (K)	Navigation season only.
Lake St. Pierre Upstream (Curve Louiseville) Rear Range Light 46°11'00.4"N 072°55'38.2"W	— • (N)	Open year round.
Lavaltrie Rear Range 45°52'43.1"N 073°16'02.6"W	— • (N)	Open year round.

Name and Location	Identifier	Remarks
Nicolet Sector Light 46°15'27.1"N 072°39'03.5"W	— — • (G)	Open year round.
Nipper Island, Ungava Bay 59°00'26.5"N 068°53'18"W	— — • (G)	Navigation season only.
Pointe de l'Est East Cardinal Light Buoy "YY" 47°36'45.2"N 061°19'39.4"W	— — • (G)	Navigation season only.
...
Pointe Penouille Rear Range 48°51'11.8"N 064°25'36.3"W	— — • (G)	Open year round.
Pointe Qimiraujaq (Congaraya) 58°34'59.4"N 068°00'24.9"W (NAD27)	— — • (X)	Navigation season only.
Pointes aux Trembles (Neuville) 46°41'47.4"N 071°34'22.5"W	— — • (G)	Open year round.
...

Page 2-68

DELETE THE FOLLOWING TABLES:

Table 2-36 - Radar Beacons Located in Manitoba

Table 2-37 - Radar Beacons Located in Nunavut and Nunavik

Table 2-38 - Radar Beacons Located in Nunavut

Table 2-39 - Radar Beacons Located in the United States

Page 2-69

AMEND:

2.6.2 Great Lakes (includes St. Lawrence River to Montréal)

TO READ:

2.6.2 Central Area, including Great Lakes and the St. Lawrence Seaway (West of Montréal)

Table 2-36 - Radar Beacons Located in Québec (West of Montréal)

Name and Location	Identifier	Remarks
Kahnawake Front Range 45°24'10.3"N 073°47'45.7"W	— — • (G)	Navigation season only.

AMEND AS FOLLOWS:

Table 2-40 37 - Radar Beacons Located in Ontario (Unless Noted)

Name and Location	Identifier	Remarks
...
Light 7, Lake Huron (USA) 43°03'34.838"N 082°25'03.981"W	— (T)	Operated by USA. May 15 – October 15.
Light 73 44°55'33.5"N 075°05'43.1"W	— — (M)	Operated by USA. Navigation season only.
Light Buoy 153 44°30'37.2"N 075°46'07.6"W	— — (M)	Operated by USA. Navigation season only.
Long Point, Lake Erie 42°32'55.2"N 080°02'58.1"W	— — (M)	Operational year round.
...

Page 2-70

ADD THE FOLLOWING BEFORE SECTION 2.6.3:

Table 2-38 - Radar Beacons Located in Manitoba

Name and Location	Identifier	Remarks
Churchill 58°47'00.9"N 094°13'59.2"W	— — • (G)	Navigation season only.

AMEND AS FOLLOWS:

Table 2-41 39 - Radar Beacons Located in British Columbia

Pages 2-72 to 2-74

DELETE THE FOLLOWING SECTION:

2.6.4 Western Arctic

REPLACE IT WITH THE FOLLOWING:

2.6.4 Arctic Coast and Archipelago

Table 2-40 - Radar Beacons Located in Yukon

Name and Location	Identifier	Remarks
Calton Point 69°30'09"N 139°06'30"W (NAD27)	---• (G)	Navigation season only.
Collinson Head 69°34'30"N 138°51'34"W (NAD27)	-• (N)	Navigation season only.
Kay Point 69°17'26"N 138°22'42"W (NAD27)	-•- (K)	Navigation season only.
Shingle Point 69°00'30"N 137°34'12"W	-•--- (Y)	Navigation season only.

Table 2-41 - Radar Beacons Located in Northwest Territories

Name and Location	Identifier	Remarks
Atkinson Point 69°56'46.7"N 131°26'59.3"W	-•--- (Y)	Navigation season only.
Baillie Islands 70°37'38.7"N 128°15'24.8"W	-•- (K)	Navigation season only.
Cape Dalhousie 70°16'05"N 129°42'36"W (NAD27)	---•• (Z)	Navigation season only.
Hardisty Island 61°43'52.6"N 114°35'00.2"W	---• (G)	Navigation season only.
Pelly Island 69°37'24.0"N 135°29'11.4"W	-•--- (Y)	Navigation season only.
Pilot Islands 62°13'04"N 114°06'49.3"W	-••• (C)	Navigation season only.

Name and Location	Identifier	Remarks
Pitt Island 69°09'15"N 136°10'30"W	— • — (K)	Navigation season only.
Pullen Island 69°46'26.2"N 134°24'15.7"W	— — • (G)	Navigation season only.
Relief Islet 70°08'45"N 130°49'30"W (NAD27)	— — • (G)	Navigation season only.
Tuktoyaktuk Island 69°27'21.2"N 132°59'58.8"W	— • — • (C)	Navigation season only.
Warren Point 69°45'00"N 132°21'30"W	— • — • (C)	Navigation season only.

Table 2-42 - Radar Beacons Located in Nunavut

Name and Location	Identifier	Remarks
Beacon Island 58°54'07.9"N 066°20'30.3"W	— — • (G)	Navigation season only.
Broomfield Island 55°40'24"N 079°14'18"W (NAD27)	— • (N)	Navigation season only.
Cache Point 68°39'26.2"N 113°25'11.7"W	— — • (G)	Navigation season only.
Cape Bexley 69°00'47"N 115°55'24.1"W	— • — — (Y)	Navigation season only.
Coats Island 62°10'20"N 083°08'00"W (NAD27)	— • — • (C)	Navigation season only.
Delta Island 68°35'15.3"N 100°01'51.9"W	— — • (G)	Navigation season only.
Kitdliat Island 59°58'34.5"N 069°37'30.6"W	— • — (K)	Navigation season only.
Mansel Island 62°25'00"N 079°36'30"W (NAD27)	— • — (K)	Navigation season only.
McClintock Point 69°18'34.2"N 099°53'48.9"W	— • — • (C)	Navigation season only.

Name and Location	Identifier	Remarks
Nipper Island 59°00'26.5"N 068°53'18.0"W	---• (G)	Navigation season only.
Nordenskiold Islands 68°21'01.5"N 100°47'22.1"W	--•- (K)	Navigation season only.
Nottingham Island 63°05'10"N 077°57'00" (NAD27)	-• (N)	Navigation season only.
Ristvedt Island 68°30'51.7"N 097°15'13.8"W	--•-- (Y)	Navigation season only.
Sentry Island 61°09'35.6"N 093°52'14.6"W	-•-• (C)	Navigation season only.
Taylor Point 69°37'11.3"N 095°35'21.7"W	--•- (Q)	Navigation season only.
Walrus Island 61°57'59.4"N 092°28'41.1"W	--•-- (Y)	Navigation season only.
Wiik Island 68°31'07.1"N 099°33'12.0"W	---•• (Z)	Navigation season only.

Table 2-43 - Radar Beacons Located in Nunavik

Name and Location	Identifier	Remarks
Pointe Qirniraujaq 58°35'00.6"N 068°00'19.0"W	-••- (X)	Navigation season only.
Puvirnituaq 60°01'15.6"N 077°20'21.3"W	•---• (P)	Navigation season only.

Section 4: Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections

ARC 401 — Hudson Strait, Hudson Bay and Adjoining Waters, First Edition, 2009 —

Chapter 2 — Paragraph 217, after “near the settlement.”

Insert: A bollard has been installed near the shoreline
(62°24'58.392"N, 77°54'05.352"W) to secure ships while
unloading cargo and fuel.

(A2021-002.01)

Chapter 4 — Paragraph 80, after “elevation of 24 m.”

Insert: There is a **racon** on this tower, with identification Morse
code letter "P" (• — —•).

(A2021-004.01)

ARC 403 — Western Arctic, First Edition, 2011 —

Chapter 2 — Paragraph 177

Delete: “Z” (— — ••)

Replace by: “G” (— — •)

(A2021-005.01)

ARC 404 — Great Slave Lake and Mackenzie River, First Edition, 2012 —

Chapter 11 — Paragraph 101

Delete: 1370.2

Replace by: 1369

(A2021-003.01)

PAC 201 — Juan de Fuca Strait and Strait of Georgia, First Edition, 2012 —

Chapter 6 — After paragraph 120

Insert: 120.1 An unnamed cove is on the east side of Sidney
Island, west of Halibut Island. A private dock, protected by
a rock **breakwater** with a private light, are on the east side
of the cove. Two drying **rocks**, one with a 2.8 m over it, lie
in the approach to the dock and are marked by a private **port
hand buoy**.

(P2021-10.01)

PAC 202 — Discovery Passage to Queen Charlotte Strait and West Coast of Vancouver Island, First Edition, 2016 —

Chapter 6 — Paragraph 152, last line

Add: The *Canadian Coast Guard (CCG)* has a year-round rescue
unit based at Tahsis.

(P2021-09.01)

Chapter 6 — Adjacent to paragraph 152, add a lifesaving station pictograph.

(P2021-09.02)

Section 5: List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections

No corrections for this section.

Marine Information Report and Suggestion Sheet

Name of Ship or Sender: Date:

Address of Sender:

Street # Street Name

Town / City: Prov / State: Postal Code / Zip Code:

Tel / Fax / E-mail address of sender:

Observation Date: Time (UTC):

Geographical Position:

Coordinate Position: Lat: Long:

Position Method: DGPS GPS with WAAS GPS Radar Other

Horizontal Datum Used: WGS84 NAD27 Other

Estimated Position Accuracy:

Chart #: Horizontal Datum: NAD83 NAD27

Chart Edition: Last Correction applied:

Publications affected (Quote the edition and page number):

*Full details (Attach additional sheets as necessary):

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on the chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Leader, Notices to Mariners
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Montreal, QC H2Y 2E7
Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca

In the case of information concerning aids to navigation or the *List of Lights, Buoys and Fog Signals* publication.

OR

Director General, Canadian Hydrographic Service &
Oceanographic Services
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, ON K1A 0E6
CHSinfo@dfo-mpo.gc.ca

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to *Sailing Directions* appear to be necessary.

For general questions on Canadian Coast Guard programs or services, please send an e-mail to:
info@dfo-mpo.gc.ca